Санкт-Петербургский государственный университет

Абдуллаев Осимхон Аслонхон угли Выпускная квалификационная работа Лингвокультурологический анализ актуальных русских пословиц о труде

Уровень образования: бакалавриат

Направление 45.03.02 «Лингвистика»

Основная образовательная программа CB.5095. «Русский язык как иностранный»

Научный руководитель:

профессор, Кафедра русского языка как иностранного и

методики его преподавания,

Московкин Леонид Викторович

Рецензент:

старший преподаватель,

Кафедра русского языка

для гуманитарных естественных

факультетов

Пашкова Мария Николаевна,

Санкт-Петербург

Оглавление

Введение	3
ГЛАВА I. Тенденция труда в современном обществе сквозь призму	
русских пословиц.	8
1.1. Лингвокультурологический аспект русских пословиц о труде	8
1.2 Актуальная пословица и её роль в современном обществе	16
ГЛАВА II. РЕЗУЛЬТАТЫ И АНАЛИЗ ИССЛЕДОВАНИЯ	23
2.1 Результаты анкетирования	23
2.2. Анализ полученных результатов	30
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	36
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ	38
Приложение	42

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность.

Пословицы являются неотъемлемой частью нашей жизни. Феномен появления и использования пословиц ведёт к далёкому прошлому, и в каждый исторический период у разных народов исходя из уклада жизни и культурного развития появлялись пословицы, отражающие образ жизни и мировоззрение человека. С изменением политической, экономической и культурной жизни народов, пословицы подвергались изменениям, так как менялись сам человек и его жизнь. В настоящее время, определенная часть пословиц стали неактуальными (архаичными) и вышли из речи.

Выявление актуальных русских пословиц о труде в настоящее время является одной из важных задач паремиологии, так как дает нам представление о ценностях, интересах и понимании мира современного человека. В настоящей работе будет определен корпус актуальных русских пословиц о труде, так как отношение к труду за последние десятилетия сильно изменилось и по сей день остаётся малоизученным.

Комбинирование поведения, стереотипов и ценностных предпочтений общества формируют и моделируют национальную картину мира. Люди воспринимают именно так, а не как-то иначе или по-другому потому, что при описывании того или иного события мы пользуемся языковыми привычками. Обретая знания, мы развиваем своё представление о мире, также осваивая язык, мы развиваем свою семантику. В начале 21 в. начали появляться первые работы по лингвокультурологии, исследующие язык отдельных личностей и культур и в настоящее время данное направление является актуальным и находится на стадии своего развития, из чего вытекает актуальность выбранной нами темы исследования.

Степень изученности темы. Первые собрания русских пословиц, включающие и пословицы о труде, появились начиная с XVII-XVIII вв. Первое печатное собрание пословиц содержится в книге Н. Г. Курганова¹. М.В. Ломоносовым был собран целый ряд пословиц, часть которых ученый использовал в качестве иллюстративного материала в своей работе². В XIX-XX вв. пословицы стали объектом научных исследований. Благодаря систематизации их изучение упростилось, появились различные их классификации и типологии. Первыми словарями пословиц, в которых материал был представлен в лингвокультурологическом аспекте, можно считать тематические сборники И.М. Снегирева³, В.И. Даля⁴, Ф.И. Буслаева⁵. Филологи, исследовавшие пословицы в XX в., - И.И. Иллюстров⁶, М.А. Рыбникова⁷, И. Шахнович⁸.

Если в XIX — сер. XX вв. ученых в основном интересовала систематизация пословиц, то уже с сер. XX — нач. XXI вв. стали исследоваться конкретные группы (типы) пословиц. Что касается исследований по изучаемой нами проблеме имеются несколько диссертаций и статей исследователей. Среди них Л.В. Басова⁹, Т.В. Гоннова¹⁰, Е.В.

¹ Курганов Н.Г. Российская универсальная грамматика, или Всеобщее письмословие, предлагающее легчайший способ основательного учения русскому языку с седмью присовокуплениями разных учебных и полезнозабавных вещей. СПб., 1769.

² Ломоносов М.В. Российская грамматика. Изд-во Тип. Императорской Академии Наук. СПб, 1755. – 213

 $^{^3}$ Снегирев И. М. Русские народные пословицы и притчи / Отв. ред. О. А. Платонов. — М.: Институт русской цивилизации, 2014. — 528 с.

 $^{^{4}}$ Даль В.И. Пословицы русского народа / В.И. Даль. – М.: Издательство Эксмо, Изд-во ННН, 1879.-660 с.

⁵ Буслаев Ф. Исторические очерки русской народной словесности и искусства. Том І. Русская народная поэзия. Изд-во Товарищество «Общественная польза» СПб, 1861. – 662 с.

⁶ Иллюстров И. Жизнь русского народа в его пословицах и поговорках: сборник русских пословиц и поговорок / Иакинф Иллюстров; [сост. И. Н. Кузнецов]. - Москва: Русская цивилизация, 2019. – 900 с.

⁷ Рыбникова М.А. Русские пословицы и поговорки. Изд-во АН СССР. М.: 1961. – 232 с.

⁸ Шахнович М.И. Русские пословицы и поговорки, как исторический источник [Текст] : (Тезисы диссертации на степень кандидата наук) / М. И. Шахнович; Акад. наук СССР. - [Ленинград] : тип. Акад. наук СССР, [1937].

 $^{^9}$ Басова Л.В. Концепт труд в русском языке (на материале пословиц и поговорок): автореф. дис. . канд. филол. наук / Л.В. Басова. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2004. - 19 с.

¹⁰ Гоннова Т.В. Социокультурные характеристики концепта «труд» в русском языковом сознании. Дисс. . канд. филол. наук / Т.В. Гоннова. -Волгоград, 20'J3. – 229 с.

Кормакова¹¹, Р.М. Скорнякова¹², О.М. Мысенко¹³, К.А. Жуков¹⁴, С.М. Исупова и Юн Хунбао 15 , З.М. Зайкина 16 , М.В. Влавацкая 17 . Л.В. Басова считает, что по совокупности концептов, представленных в пословицах, можно судить о картине мира, отражаемой в нашем языке и в сознании носителей языка; в своей работе она пришла к выводу, что ТРУД в представляет собой ментально-когнитивное образование, пословицах отражающее систему представлений и понятий об определенном фрагменте действительности 18. Т.В. Гоннова в своём исследовании пишет, что лингвосоциокультурный концепт «труд» является значимым фрагментом для русской национальной концептосферы. Прежде всего это связано с такими вещами, как жизненные хлопоты, способы заработка на жизнь, трудности и заботы 19. Е.В. Кормакова провела сравнительный анализ русских и немецких пословиц о труде, при этом она пришла к выводу, что в настоящее время в лингвистике исследование концептов осуществляется по двум направлениям:

¹¹ Кормакова Е.В. Концепт «труд» в немецкой и русской лингвокультурах / Е.В. Кормакова // Проблемы современной лингвистики. Волгоград: Колледж, 1999. – С.15-19.

¹² Скворнякова Р.М. Концепт "труд" в немецкой языковой картине мира : учеб. пособие / Р. М. Скорнякова ; М-во образования и науки Российской Федерации, ГОУ ВПО "Кемеровский гос. ун-т". - Кемерово : КемГУ, 2006. - 188 с.

¹³ Мысенко О.М. Русские пословицы и поговорки о «труд», бедности и богатстве как опровержение мифов о русской лени и не умение работать. Ст. ЖУРНАЛ ВЕСТНИК ОГУ №17/декабрь `2011. - С.157-162.

русской лени и не умение работать. Ст. ЖУРНАЛ ВЕСТНИК ОГУ №17/декабрь `2011. - С.157-162. 14 Жуков К.А. Языковое воплощение концепта "Труд" в пословичной картине мира: На материале русской и английской паремиологии: автореферат дис. канд. филол. наук / К.А. Жуков. Великий Новгород, 2004. — 27

 $^{^{15}}$ Исупова Юн Хунбао. Семантический анализ концепта «труд» в русских пословицах и поговорках. Ст. ВятГУ. 2015. – 3 с.

¹⁶ Зайкина З.М Универсальные и идиоэтнические особенности паремиологического поля «труд»: контрастивно-динамический и комбинаторно-семантический аспекты (на материале паремиологических единиц русского, английского и немецкого языков): автореф. дисс. Канд. Филол. Наук / З.М. Зайкина. Кемерово, НГТУ, 2018 – 18с.

¹⁷ Влавацкая М.В Диахрония представлений о труде в русской лингвокультуре (на материале пословиц и антипословиц). Доктор, филол, наук, проф, НГТУ. М.В Влавацкая, - Ст. Журнал - Научный диалог. Выпуск № 11 (59) / 2016. – С. 26-38.

 $^{^{18}}$ Басова Л.В. Концепт труд в русском языке (на материале пословиц и поговорок): автореф. дис. . канд. филол. наук / Л.В. Басова. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2004. - 2 с.

¹⁹ Гоннова Т.В. Социокультурные характеристики концепта «труд» в русском языковом сознании. Дисс. . канд. филол. наук / Т.В. Гоннова. -Волгоград, 2013. – 229 с.

лингвокультурологическому и когнитивному, и среди них наиболее ясное определение концепту дает лнгвокультурологический подход²⁰.

Объект исследования – русские пословицы о труде,

предмет исследования — лингвокультурологический анализ актуальных русских пословиц о труде.

Гипотеза данного исследования заключается в следующем: лингвокультурологический анализ актуальных русских пословиц о труде позволит определить отношение к труду в современном российском обществе.

Цель исследования — выявления отношение к труду в современном российском обществе.

Задачи исследования:

- разработка теоретических аспектов исследования;
- выявление корпуса актуальных русских пословиц о труде;
- лингвокультурологический анализ актуальных русских пословиц о труде.

Методы исследования — теоретический анализ литературы, анкетирование, наблюдение, лингвокультурологический анализ.

Теоретическая значимость — состоит в том, что в работе определен корпус актуальных русских пословиц о труде, демонстрирующий отношение к труду в российском обществе.

Практическая значимость — состоит в том, что результаты исследования могут быть полезны для исследователей при изучении данной темы и использоваться в качестве учебного материала.

_

²⁰ Кормакова Е.В. Концепт «труд» в немецкой и русской лингвокультурах / Е.В. Кормакова // Проблемы современной лингвистики. Волгоград: Колледж, 1999. – С.18.

Структура работы. Курсовая работа содержит введение, две главы, заключение, список литературы и приложение (список актуальных пословиц).

ГЛАВА I. Тенденция труда в современном обществе сквозь призму русских пословиц.

1.1. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ РУССКИХ ПОСЛОВИЦ О ТРУДЕ

В культурологических и филологических исследованиях пословицы о труде рассматриваются как один из основных исходных кодов культуры образовавшихся в течении нескольких веков и передававшихся от старшего поколения к младшим. Эта цепочка неразрывна и продолжается по сей день.

Пословицы о труде – это не просто изречения или крылатые выражения, в них кроется глубокая мудрость и философия народа, которая сквозь века переживает разные испытания и оттачивает свою мудрость, которые в итоге передаются в краткой форме из поколения в поколение. Одним словом, это зеркало культуры, которая отражает и передает всю мудрость и опыт народа которая копится в протяжении всей истории. В процессе исследования пословиц о труде того или иного народа, можно многое узнать о самом народе и его культуре. Русский народ имеет своё представление о мире, и каждая личность, носитель русского языка воспринимает содержание высказывания в соответствии с русской национгальной картиной мира. Это понятие формируется и развивается при исследовании восприятия человека о мире. Исследователи лингвистики указывают, что наша система, изображения в виде языковой представлении мира напрямую зависит от нашего духовного и физического опыта и переживания.

Что такое пословица и каковы её отличия от другого явлений народной мудрости?

В русской лингвистике нет однозначного понимания и определения пословицы, пословицу можно определить как крепкое и устойчивое в языке и воспроизводимое в речи изречение, которая включает в себя пословицы и поговорки.

Л.В. Басова дала определение пословице как народное изречение, которая выражается в предложении или в краткими цепочками в предложениях. Также она писала, что фразеологические обороты часто сходятся с паремиями и поговорками по ряду других, разных признаков, а не только потому они относятся к языковым клише²¹.

Для приобретения словом концептуального статуса, необходимо, чтобы это стало употребительным среди большого количества людей, то есть национальным и чтобы активно входила в состав поговорок и паремий и заняло своё место. Бесспорно «труд» является таким концептом. По сравнению с другими этот концепт приводит в действие общечеловеческие ценности ярко, потому что труд является неотъемлемой частью человеческой жизнедеятельности²².

Основным признаком труда является выявляющая его уровень ёмкость труда/тяжесть, на чём лежит основа труда.

Часто В исследованиях филологов И лингвистов указываются концептуальные признаки, связанные с положительной оценкой труда. Труд рассматривается как явление, характеризуемое удовлетворением от жизни и счастья, получаемое от усилия человека и его старания, а отсутствие труда и усилий в жизни человека не приветствуется. В то же время труд порой Ho, оценивается отрицательно. прежде чем проанализировать лингвокультурологическое значение пословиц о труде, стоит уточнить, что такое пословица и что из себя она представляет. Её можно отнести к поэтическим, литературным, художественным и в целом употребляющимся в речи, кратким и устойчивым, порой имеющим переносное значение, поэтично расставленным изречениям, правильно

²¹ Басова Л.В. Концепт труд в русском языке (на материале пословиц и поговорок): автореф. дис. . канд.

филол. наук / Л.В. Басова. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2004. С. 5.

²² Мысенко О.М. Русские пословицы и поговорки о «труд», бедности и богатстве как опровержение мифов о русской лени и не умение работать // ВЕСТНИК ОГУ. 2011. №17. - С.157-162.

оформленным как предложения, включающим и обобщающим исторический опыт каждого народа.

Пословицы — это перечень правил жизни, мудрость народов, прикладное пособие, память о мудрости предков, которая формирует этические коды народа и исторический опыт для осмысления жизни. Они обладают способностью частого использования по принципу сопоставления и аналогии, потому что в пословицах подчёркивается взаимная зависимость и обусловленность²³.

разнообразны, Пословицы настолько ЧТО определить на основании этого кажется практически невозможным, обычно это анализ или поучение, которая затрагивает какую-то сторону и часть нашей жизни. Насчёт формы пословиц также сложно что-то сказать, учитывая, что она не По мнению C.H. Берсёновой постоянны И меняются. формальная двучленность пословицы может считаться ее отличительным признаком только при сравнении ее с поговоркой: пословица двучленна, как всякое логическое предложение; поговорка - одна часть суждения, напоминающая о нем, всегда одночленна²⁴.

Главный отличительный признак пословицы - это её частое употребление среди народа. Пословица происходит так же, как и другие виды народного творчества. В создании пословиц индивидуальные и групповые моменты неразрывно связаны в хорошо определенной, хорошо сравнимой, краткой и точной формуле, которая может принадлежать одному и тому же лицу, но только их использование в сходных ситуациях делает их

 $^{^{23}}$ Жуков К.А. Языковое воплощение концепта "Труд" в пословичной картине мира: На материале русской и английской паремиологии: автореферат дис. канд. филол. наук / К.А. Жуков. Великий Новгород, 2004. -27

Берсенёва С.Н. Научно-исследовательская работа "Актуальность функционирования пословиц в современном русском языке", 2012. URL: https://nsportal.ru/ap/library/drugoe/2012/04/04/nauchno issledovatelskaya-rabota-aktualnost-funktsionirovaniya-poslovits-v (дата обращения 10.12.2021)

частью просторечия; только в этом смысле верно утверждение В. Даля о том, что пословицы сами собой не образуются, а рождаются спонтанно²⁵.

В создании пословиц индивидуальные и групповые моменты связаны в определенной формуле, которая может принадлежать одному лицу, но их использование в разных ситуациях делает их частью просторечия, только в этом смысле верно утверждение В. Даля о том, что «пословицы не образуются, они рождаются спонтанно». С этой точки зрения нет разницы между пословицей из Библии или басней Крылова, происхождение которой чисто народная пословица неизвестного происхождения: и то, и другое сделалось пословицами. Ее можно найти в речевом употреблении, ибо она как-то потеряла своего автора и стала элементом народной речи и народной мысли²⁶.

Индивидуальные и общие моменты связаны в ее появлении, краткая и понятная форма может дать хорошее сравнение и принадлежать только одному человеку, но в свою очередь состав речи общества привносит в неё свои коррективы и тут верно замечание В.Даля, что пословица не сочиняется, а рождается сама.

В паремиях отражается весь рефлексивный опыт народа, этические стороны и художественные идеалы. Они в себе содержат мудрость и историю народа на пути к цивилизации и показывают характер народа, его любви и неприязни, и отношения к другим: соседям, близким, родным. Пословицы также вбирают в себя оценочный фрейм и оценивают действительность как таковой.

В этих лирических минималистических текстах имеется большой смысл. В них много эстетики и красоты. Оригинальные, маленькие по

11

²⁵ Даль В.И. Пословицы русского народа / В.И. Даль. – М.: Издательство Эксмо, Изд-во ННН, 1879. С. 25 Гоннова Т.В. Социокультурные характеристики концепта «труд» в русском языковом сознании. Дисс. . канд. филол. наук / Т.В. Гоннова. -Волгоград, 20'J3. С. 47.

размеру и объёму, они поражают своей формой и широким распространением в языковой среде.

Коммуникативная роль пословиц о труде и влияние на восприятие человека картины мира.

Пословицы имеют чёткую цель, и имеет максимально сжатую форму, где каждое слово находится на своём месте.

Пословицы обычно состоят из одного предложения и имеют краткую форму, ими могут стать предложения, обладающие, кроме постоянного использования в общении, широкой семантикой, дающей возможность пословицу соотносить cразличными жизненными ситуациями. Отличительной чертой пословиц может быть то, что они получили распространение намного шире, чем другие формы народного творчества как: афоризмы или поговорки, это стало возможным только благодаря своей образности, так как ей свойственна большая воспроизводимость. Пословицы обычно описывают ситуацию, которая отличается от обычных ситуаций которая используется в речи. Пословица может быть использована в разных контекстах, что предполагает, её вариативность, а также её вариативные качества дают понять, что употребления данного краткого текста можно использовать во многих жизненных ситуациях.

Нам не были бы понятны пословицы, если бы мы не принимали во внимание их связь с нашей речью. В жизни никто просто так не использует пословицы, не имея для этого особого повода и причины. Они всегда приходят к нам в голову в определенном случае. Сущность пословиц обнаруживается во время общения «Любишь кататься, люби и саночки возить» тот, кто произносит эту пословицу имеет в виду, не только возку саней.

Таким образом, пословица — это хорошая форма в просторечии, которая относится к живой речи, а не к книжной. Пословица как фольклорная единица предназначена для устной речи. Они рождаются в устах народа в

общении или же перенимаются из определённых художественных источников. Пословица является широко распространенным жанром в народном творчестве, который сопровождает народы с древних времен. Чёткость, выразительность, краткая форма и рифма пословицы сделали её широко употребляемой в русской речи.

Пословица имеет также эстетическую ценность, которая была отмечена многими знаменитыми поэтами и писателями. Её красота и ценность заключается в том, что в таком маленьком размере содержится законченная мысли и мудрость.

Пословица представляет из себя особую формулу, которая образуется в сравнении, что передаёт важное жизненное наблюдение или заключение. По мнению Р.М. Скворняковой, образность пословицы состоит в креативности образов разных социальных групп, она пользуется разными аллегориями при этом воспроизводя под видом зверей и человека с их определенными качествами²⁷. Лев, птица, петух, ласточка, медведь, волк и тому подобное — это образы которыми пользуется пословица: «Работа не волк, в лес не убежит», «волка ноги кормят».

В целом, ценность пословиц в эстетическом смысле отображается универсальна и многогранна. Из этого следует что пословицы — это высокое мастерство в речи и общении. Они в себе содержат принципы, которые высоко ценятся в художестве и искусстве.

Важность и ценность пословиц о труде

Эти понятия часто используются в гуманитарных науках при определении некоторых явлений, предметов, их природы, а также идей, вобравших в себя разные идеалы и демонстрирующие это как эталон обязательного. В последнее время мы начали наблюдать низкий уровень в

13

²⁷ Скворнякова Р.М. Концепт "труд" в немецкой языковой картине мира : учеб. пособие / Р. М. Скорнякова ; М-во образования и науки Российской Федерации, ГОУ ВПО "Кемеровский гос. ун-т". - Кемерово : КемГУ, 2006. - 188 с.

общении особенно среди молодёжи, которая попадаются во влияние разных сленгов, поступающих вовне, это в свою очередь вызывает предостережение и осознание низкий уровень общения.

«Труд» в современной картине мира

В последнее десятилетие бурно развивались высокие технологии, которые полностью изменили отношение к труду. Построения нынешних технологий являются компромиссными, гибкими и органичными. По мнению В.В. Коваль новые информационные технологии разрушают существующие в индустриальную эпоху барьеры между людьми и требуют творческого отношения к труду²⁸. Важную роль и значение при появления новых типов труда имеет широкое распространение таких технологий как: компьютеры, смартфоны, и смарт технологии, которые можно использовать и на работе и дома. Теперь они заняли основные места в экономике. Использование этих технологий влечет за собой стирание различий между рабочим местом и домашней средой, формируя тем самым новый образ жизни²⁹.

Большой размах в применении новых технологий «информационных изменившее общество, обязывают появление новые виды трудовой деятельности. Технологии влекут за собой возможность для человека строить в своем воображении метавселенные, которые затем становятся реальностью, это удаляет границу между рабочим офисом и домом где мы живём, что в итоге способствует созданию нового образа жизни.

В.В. Коваль отмечает, что в настоящее время у человека имеется внутреннее время — виртуальное время. Это время и является источником создания воображаемых миров. Таким образом мир очень сильно изменился

²⁸ Коваль В.В. Тенденции изменения труда в современном обществе : социально-философские аспекты : автореферат дис. ... кандидата философских наук : 09.00.11 / Коваль Виктор Васильевич; [Место защиты: Юж. федер. ун-т]. - Ростов-на-Дону, 2008. - 24 с. ²⁹ Там же.

за последние десятилетия, с появлением и развитием технологий изменились и речь человека, а также его отношение к труду.

Вывод.

Следует отметить, «человек есть то, что он ест», следовательно, мы являемся теми, что мы говорим, читаем и употребляем в нашей речи. Пословицы играют важную роль при формировании человека как здоровой и полноценной личности. Используя ту или иную пословицу, мы формируем своё мышление и строим картину мира. Пословицы о труде в нашей речи является важной составляющей, она формирует наше отношение к нашим реалиям, создаёт образы и отношения к труду. Это сжатая форма мудрости, которая передаётся из давних времен помогает ориентироваться в разных жизненных ситуациях. Проведение исследования помогает понять то, какими пословицами пользуются люди в наше время, как это влияет на их повседневную жизнь, соответствует ли сам человек тому смыслу, что передаётся в пословице. Сложно представить какой бедной была бы наша речь без пословиц, т.к. пословицы своей краткости и остроты являются жемчугом в нашей речи.

1.2 Актуальная пословица и её роль в современном обществе

Как определил В.И. Даль: «Пословица — краткое изреченье, поученье, более в виде притчи, иносказанья, или в виде житейского приговора; пословица есть особь языка, народной речи, не сочиняется, а рождается сама; это ходячий ум народа; она переходит в поговорку или простой оборот речи³⁰. Уникальность пословицы заключается именно в том, что она не поддаётся сочинению, она рождается из уст народа, живёт и точно также без спроса выходит из нашей речи. Мы не можем установить, когда и какая пословица может появиться и когда она перестанет использоваться, но мы можем проследить: как она использовалась в прошлом, установить их актуальность в настоящее время и вместе с тем, выделить «неактуальные пословицы».

Выявление актуальности пословиц в настоящее время не составляет особой сложности и делается посредством множества методов. Более подробно об этом мы опишем ниже, но для начала уточним, что же такое актуальная пословица.

В настоящее время мы живём в очень быстро меняющемся мире, человечество за счёт технологий стремительно развивается. Технологии настолько сильно укоренились в нашей жизни, что даже ребенку известно, что такое компьютер и как им пользоваться, а наши предки и представить себе не могли, что телефоны будут размером в ладонь, что узнать нужную информацию можно не только из книг, а всего лишь открыв страницу в интернете. В век информационных технологий электронная книга начала сменять печатную книгу, все реже пишутся письма на бумаге и сокращается объем отправляемых писем в конвертах. Но несмотря на это, от наших предков нам достался неоценимый дар - устное народное творчество. До сих

³⁰ Определения, что такое пословица. Источник: Про пословицы. URL: https://pro-poslovicy.ru/opredeleniya-chto-takoe-poslovica/ (дата обращения 08.12.2020)

пор родители поют своим детям колыбельные, рассказывают сказки, которые на которых они сами росли. Так и передается из уст в уста, из века в век чудо под названием фольклор. Времена проходят, тип передачи меняется, но само зёрнышко и смысл сохраняется, например, нынешнее молодое поколение знакомится с пословицами, поговорками и вообще с фольклором в целом через интернет-ресурсы, где пословицы и поговорки передаются через поучительные фильмы или мультфильмы. Это полезно, так как знание пословиц помогает более ярко выразить свои мысли, наиболее точно передать информацию о том или ином явлении человеческой жизни. Как говорил В.И. Даль: «Изучение пословиц развивает не только речь, но и логику, организует мышление, формирует жизненные ценности».

Как мы указали выше, мы живём в информационном веке, где каждую секунду обрабатываются громадное количество информаций, этот поток настолько быстрый, что информация (текст, предложение и т.п.) живёт недолго, а порой становится неактуальной сразу же после озвучивания или оглашения. Естественно, это влияет на нашу речь и образ жизни, но несмотря на это пословицы очень долгое время сохраняют свою актуальность и формулировку, это связано с тем, что пословица сама по себе не рождается и не становится актуальной за один день. Пословице чтобы обрести конечную форму и вжиться в речь, требуется пройти «испытание» через шлифовку обретает народа, после чего она максимально краткую форму с максимальным внутренним смысловым содержанием. Это достаточно долгий процесс, но после того, как она становится совершенной, её актуальность сохраняется на долгое время.

Надо отметить, что чем «нейтральнее» и «универсальнее» составлена пословица, тем дольше сохраняется её актуальность, например *«Друг познаётся в беде» или «Где родился – там и пригодился»*. Но есть такие пословицы, в составе которых имеется посыл на определенный вид: профессии, понятий, эквивалентов, поведение человека, исторических

событий, уклад жизни и т.д. Такая группа пословиц больше подвержена к изменениям, потому что эти понятия могут меняться и становиться неактуальными (архаичными) или обретать другую форму. Например, «Копейка рубль бережет» - эта пословица будет актуальна, пока рубль остаётся государственной валютой в стране, и в случае, если примут другую валюту, вряд ли она сохранит свою актуальность. «Незваный гость — хуже татарина», с историческим посылом на сборщиков налогов в период монгольского нашествия и никакого отношения к современности не имеет и возможно может даже вызвать обиду у данной этнической группы.

Актуальность пословицы диктует наша речь и коммуникация, так как в тексте мы можем использовать давно забытые и архаические пословицы (например, в сказках или исторических произведениях), но при этом они не будут считаться актуальными. По сей день большая часть имеющихся пословиц сохранилась в неизменном виде в народном творчестве и используется сказках, былинах, в художественной литературе и даже в фильмах. Такого же мнения придерживается одна из исследователей, по её мнению, пословица - лучшая форма просторечия; это не книжная, а живая Как фольклорного разговорная речь. единицы жанра пословицы предназначены для устноречевого бытования. Пословицы порождаются устным народным творчеством или заимствуются ИЗ определённых литературных источников, теряя связь с этими источниками³¹. Порой пословицы, передавая общее видение настоящего (актуального) немного видоизменяются, например исследователи Челябинского университета в 2020 г. провели исследования и обратили внимание на то, что многие пословицы и поговорки трансформировались в соответствии с ситуацией. В частности,

_

³¹ Берсенёва М. Научно-исследовательская работа "Актуальность функционирования пословиц в современном русском языке" URL: https://nsportal.ru/ap/library/drugoe/2012/04/04/nauchno-issledovatelskaya-rabota-aktualnost-funktsionirovaniya-poslovits-v (дата обращения 11.12.2020)

появились такие выражения, как «Корона что дышло - куда чихнёшь, туда и вышла» и «Не так страшен ковид, как его малюют» 32.

Мы можем знакомиться с пословицами в художественной литературе или слышать в диалогах фильмов, но знание пословиц, не придаёт ей таковой, в случае если актуальности, она может считаться использоваться в нашей речи, общении или переписке в настоящее время – это один из главных критериев. При этом не стоит забывать, что, люди бывают разными, кто-то вообще мало знает о пословицах, а кто то слышал, но совсем не знает их обозначения. По мнению М. Берсёновой пословицы являются одним из самых часто употребляемых в разговорной речи фразеологизмов. В общении говорящему для преодоления комплекса социального одиночества важно создать иллюзию стоящего за ним плотного и однородного социального пространства, и для этого ему необходимо ввести в речь пословицу, отметив, что его мнение основывается не на оторванных от человеческой жизни представлениях 33. Использование пословиц говорит о том, что человек образован и эрудирован, глубоко чувствует и понимает окружающий его мир и период в котором он живёт. Одним словом, актуальность пословиц диктует наша речь, но при этом, есть обратная сторона медали, где пословицы являясь неким «идентификатором» даёт представление о человеке и этим требует от человека знания и использования пословиц.

В наше время наша разговорная речь выражается новыми оборотами и выражениями, которыми пользуется каждый человек. В то же время сохраняется значение и смысл пословиц, которые использует человек

URL: время русском пословицы пандемии В языке появились новые https://aif.ru/society/vo_vremya_pandemii_v_russkom_yazyke_poyavilis_novye_poslovicy (дата обращения 11.12.2020) ³³ Там же.

знающий русский язык. Только пословицы дают возможность чётко подчеркнуть весь смысл сказанного предложения.

Актуальность использования пословиц намечается ещё тем, что они затрагивают различные тематики и стороны нашей жизни, благодаря которому пословиц больших размеров. На сегодняшний день сложно найти ситуацию, которая невозможно было бы использовать пословицу. Паремии переходят сквозь время, но при этом несмотря на большие перемены в жизни людей, они остаются актуальными и при этом не теряя свой основной смысл. Пословицы с истечением времени трансформируются в устойчивые выражения и чаще используются людьми.

Важно так же для освоения языка знание пословиц. Естественно, важная роль уделяется пословицам при воспитании детей. Учителя в своей работе пытаются пользоваться народной мудростью и её богатством, в этом сильно помогает пословицы, что по сей день делает их актуальными. Для изучения пословиц выделяются уроки и вырабатываются специальные учебные программы и материалы, это помогает для появления здорового молодого поколения с правильными ценностями и укладом жизни. Именно при изучении русского языка важно понять, постигнуть красоту и глубокий смысл языка пословиц, овладеть навыками видеть их свежесть и актуальность. В нашем исследования нами были замечены и другие современные тенденции при употреблении пословиц. В том числе, при проведении опроса в сети выяснилось, что многие наши современники пользуются используют пословицы в своей речи в самых различных ситуациях, причем активно.

Актуальная пословица в нашем понимании должна соответствовать нескольким критериям:

- 1. Знание человека (хранение в памяти)
- 2. Использование в повседневной жизни

- 3. Использование в современной литературе, фильмах, СМИ и в других информационных источниках
- 4. Соответствие к реалиям современной жизни

При проведении анкетирования мы особое внимание уделили первым двум пунктам, т.к. одного знания человеком пословицы недостаточно, важно также её обиход в повседневной речи. Если пословица не используется, то её сложно назвать актуальной. Поэтому при составлении пословиц мы сами не стали выбирать по своему усмотрению пословицы, а эту работу предоставили самим людям, важное требование было написание именно тех пословиц, которые они знают и применяют в повседневной жизни.

Используя пословицы при обращении, мы формируем в себе навыки выражения и свое личное мнение к какому-либо событию при помощи сформировавшихся выражений, о значении которых знает любой человек. Один из основных ролей пословицы заключается в том, чтобы вызывать гамму реакций на происходящее событие в данный момент. Временами только с помощью пословиц удается убедить человека в своей точки зрения и довести весь смысл в краткой форме.

Прежде всего к актуальным пословицам мы отнесли те, которые больше всего были упомянуты и повторялись участниками опроса, в то же время мы заметили, что такие пословицы как "куй железо пока горячо", "сделал дело гуляй смело", которые казалось бы, знают все и широко используется среди народа, но они были упомянуты всего лишь пару раз. В основном использовались такие пословицы как: «Без труда не выловишь рыбку из пруда», «Терпение и труд всё перетрут», «Работа не волк, в лес не убежит» и т.д.

Вывод.

Учитывая вышесказанные доводы, можно сделать вывод, что актуальность пословиц зависит от множества факторов, начиная от самого человека, его мышления, миропонимания, рефлексии и коммуникации,

также это напрямую связано с любыми изменения, которые не зависят от человека, например изменения в природе, климата, вспышка пандемии и т.п. Всё это в целом обретает краткую и сжатую форму, и начинает жить в нашей речи. Несмотря на это основная суть и задача пословиц сохраняется, никакие технологические и прочие информационные изменения в мире не вытесняют пословицы и поговорки, наоборот они служат ещё большему распространению среди людей. Следует отметить, что русская речь очень богата пословицами и практически на все случаи жизни имеются пословицы, которые точно и метко отражают суть происходящего. Пословицы меняются, трансформируются, уходят в прошлое, затем возрождаются в новой форме, теряет какую-то часть, которая забывается со временем, но несмотря на все эти изменения, суть, задача и форма пословицы останется всегда актуальной и востребованной в речи.

ГЛАВА II. РЕЗУЛЬТАТЫ И АНАЛИЗ ИССЛЕДОВАНИЯ

2.1 Результаты анкетирования

В русском сознании сложилось вполне соответствующее отношение к труду. Это обширная территория, на которой доминирует русский народ, с суровым климатом, бедной почвой, однообразной растительностью и в то же время отношением, вежливостью к работе, эти пословицы отображают культуру и дух русского народа: Без труда не выловишь и рыбку из пруда, Терпение и труд всё перетрут, Работа да руки — надежные в людях по руки; Работай до поту — поешь в охоту Одно дело делай, а от другого не бегай; Не то забота, что много работы, а то забота, как нет ее; От безделья дурь наживается, в труде воля закаляется³⁴;

большинстве русских паремий концепт ТРУД предстает общечеловеческая, утилитарно-практическая Значимым ценность. оказывается наличие в пословицах слов, обозначающих положительные чувства и эмоции людей. Данные слова также подтверждают положительное начало труда: "свобода", "согласие", "любовь", "радость", "счастье", "песня". Отношение к труду определяет значимость человека в обществе. В паремиях неработающий человек характеризуется как "пустышка"; подчеркивается, что красота и сила человека в труде; что только в труде формируется и проявляется талант и вдохновенье человека. Это также служит косвенным доказательством того, что труд, несомненно, является нравственной ценностью. В пословицах XIX века, имеющих лексему "труд", обнаружено значение "усилие, напряжение" (Терпение и труд - все перетрут). В паремиях XX столетия объем данной лексемы значительно расширился: труд - это "усилие"; это "источник не только материального, но и морального удовлетворения" (За труд не быют, а награды дают; Кто в труде впереди, у того ордена на груди)', это "способ достижения идеалов коммунизма" (День

 $^{^{34}}$ Даль В.И. Пословицы русского народа / В.И. Даль. — М.: Издательство Эксмо, Изд-во ННН, 1879. — 660 с.

труда - шаг к коммунизму; Чтоб возвести коммунизма здание, нужен труд да прочные знания)', "мирная жизнь" (Советский солдат - мастак в смысле а так, а в мирном труде - как рыба в воде; Кто любит труд, тому войны не надо). Лишь в конце XX века появляются пословицы, где труд не осознается носителями русского языка как ценность (Труд сделал из обезьяны человека не для того, чтобы человек стал лошадью)³⁵.

В наше время для нашей речи характерны новые обороты, которыми пользуются практически все. Но в то же время смысл пословиц, используемых русскими, сохраняется. Это пословицы, которые позволяют четко подчеркнуть смысл сказанного. Пословичные выражения активно используются многими, в то время как социальный статус, место работы не очень важны. Роль пословиц в том, что их употребление в речи может украсить указанное лицо регулярным употреблением пословиц как грамотного, так и образованного. Хорошо известно, что русский народ славится меткими словами, и этот вид творчества был характерен на протяжении всей истории. Пословицы, которые многие активно используют в речи, являются особой формой речевого творчества, их ценность достаточно высока.

Пословицы имеют самые разнообразные темы, и их количество довольно много. На пример: "Народная мудрость, совет, нравственность, человеческие качества, дружба, ответственность, ум, знание, семья, родина, мужество, патриотизм, труд и работа". Нами было выбрано один из них "Труд". Сегодня мало найдется ситуаций, в которых нельзя было бы применить какую-либо пословицу. Во время временных пластов в

_

³⁵ Басова Л.В. Концепт труд в русском языке (на материале пословиц и поговорок): автореф. дис. . канд. филол. наук / Л.В. Басова. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2004. - 19 с.

³⁶ Зайкина З.М Универсальные и идиоэтнические особенности паремиологического поля «труд»: контрастивно-динамический и комбинаторно-семантический аспекты (на материале паремиологических единиц русского, английского и немецкого языков): автореф. дисс. Канд. Филол. Наук / З.М. Зайкина. Кемерово, НГТУ, 2018 – 18с.

пословицах, в новых условиях они не теряют своего первоначального значения, что очень актуально. Пословицы со временем превращаются в устойчивые выражения И активно используются людьми, необходимо выразить свое мнение определенными точными и точными словами. Используя пословицу во время разговора, мы формируем умение выражать свое отношение к особым событиям с помощью устоявшихся выражений, смысл которых всем известен. Роль пословицы заключается в том, чтобы вызвать какую-то реакцию на происходящее в данный момент или на описываемые события. Иногда убедить человека в его правах можно только с помощью пословиц. Иногда это используется, чтобы высмеять или осудить его за любое зло, которое существует в человеке. Если пословица, присутствующая в соответствующем слове, дает возможность быть гораздо более точным, то этот специальный монолог был гораздо менее пословицей, чем имеющий значение, употребляемый для этой цели.

В качестве основных методов исследования нами были выбраны анкетирование И наблюдение, ЭТО связано c экономичностью, ИХ оперативностью, возможностью охвата большого количества респондентов и простотой. Помимо этого, учитывая, что в настоящее время население сильно охвачено интернетом, мы предпочли сделать ударение именно на этих методах. В социальных сетях, где люди проводят большое количество своего времени, имеются специальные возможности, которые помогают: проводить опросы и собирать анкеты людей любой возрастной категории исключением несовершеннолетних), создавать наглядные таблицы статистикой, что даёт большие преимущества в проведении данного исследования.

Опрос проводился на площадке Google, в опросе приняли участие более 110 человек разных возрастных категорий и представителей профессий. В опроснике участники должны были ответить на следующие вопросы: пол, возраст, образование не обязательно, специальность не

обязательно и самое главное написать русские пословицы о труде, (минимум одну пословицу), которые они знают и использует в повседневной жизни. Возрастную категорию мы поделили на 5 групп: Первая группа от 18 до 25 лет, вторая группа от 26 до 44 лет, третья группа от 44 до 60 лет, четвертая группа от 60 до 75 и пятая группа старше 75 лет. Из графика видно, что самое большое количество людей приходится на первую группу людей (18-25 лет).

Для выявления актуальных пословиц нами был проведён социолингвистический опрос среди людей разных национальностей и представителей профессий, а также среди разных возрастных категорий и различного уровня образования, которые владеют русским языком.

Количество участников анкетирования – 110.

Участники опроса: *Мужчин 38,2%, женщин 61,8%* (Приложение 1) По возрастным категориям (Приложение 2):

- 18 25 лет 55 человек 50 %;
- 26 44 лет 27 человек 24.5 %;
- 44 60 лет 8 человек 16.4 %;
- 60 75 лет 8 человек 9.1 %.
- **■** *Старше 75 не участвовали*

По итогам нашего исследования наблюдения и анкетирования нами получены следующие результаты:

Количество ответов (пословиц 200 с повторениями) – (Приложение 5);

110 опрошенных участников ответили на опроснике без повторений 43 пословиц включающие мудрость и с нравоучительнум характером, которая включает в себя исторический опыт народа.

Самые актуальные среди указанных пословиц в нашей речи являются следующие пословицы с концептами:

- $\$ «мудрость, поучения» 100 употреблений 50%;
- $\$ «любовь к труду, желание работать» 86 употребления 41.5 %;
- «Эстетика и этика» 57 употреблений 26.3 %;

- «Терпение» 45 употреблений − 23% %;
- «Ответственность» 60 употребление 33% %;
- \Re «Ум, знание» 53 употреблений 25,8% %;
- «Навык» 47 употребления 24,7%;

Главными причинами этого являются:

- ⊕ С помощью пословиц легче и удобно изложить мысли и донести глубокий смысл своего точки зрения. По мнению 75 человек, пословицы являются кладезью богатства народа 36% пословица помогает и упрощает в общении 15 человека %;
- \$\\$35 человек считают, что частое использование пословиц обогащает словарный запас и мудрость, усиливает коммуникативные навыки.

Частотность употребления пословиц по возрастным категориям составила следующие цифры:

- 18 25 лет 100 пословиц/55 чел. 50%;
- 26 44 лет 75 пословиц/27 чел. 38;
- 44 60 лет 10 пословиц/8 чел. 5%;
- 60 75 лет 15 пословиц/8 чел. 7%.

Исходя из полученных результатов мы пришли к следующим выводам:

Практически 90% людей согласны с тем, что пословицы актуальны
по сей день, в нашем случае пословицы о труде является наиболее важным
среди других концептов.

- ⊕ В настоящее время в используемой нами речи, пословицы про труд чаще употребляются с целью утверждения каких-либо закономерностей («терпение и труд всё перетрут» или "Дело мастера боится"и т.п.), формирование поведение человека («Любишь кататься, люби и саночки возить», «Куй железо пока горячо» и др.), Указания для достижения желаемого результата («Кто труда не боится, того и лень сторонится», «Кто не работает, тот не ест», «Что посеешь, то и пожнёшь», «Без труда нет добра» и др.). Помимо этого, важную роль играет возраст и опыт людей.

От полученных результатов мы пришли к выводу, что участники допроса чётко осознают особую роль пословиц и считают что их пользование в нашей разговорной является необходимым. При общении с участниками удалось выяснить, что многие из них понимают важность пословиц в языке и желают, узнавать больше пословиц, в их понимании тот человек, у которого в запасе имеется большое количество пословиц, то он считается начитанным и образованным. По статистике оказалось, что больше всех пользуются пословицами участиники из группы зрелого возраста.

Из полученных результатов вытекают следующие выводы:

- 1. В наше время люди чётко осознают ценность пословиц и считают необходимым больше увеличивать запас пословиц и употреблять их в своей речи.
- 2. Больше всего пословицы понимают и активно их используют люди среднего возраста. Молодые люди с 18 лета, не сильно увлечены этим, на то есть причины, учитывая возраст и быстрые перемены в нашем информационном мире, их внимание распыляется в бездонном количестве информаций, чем запичкан весь интернет. В наше время необходимо добавить и усилить роль таких предметов как «Культура потребления информации» что помогло бы молодому поколению ориентироваться в этой бесконечном потоке информаций, которые льются со всех сторон. В то же время радует то, что они знают и понимают используют пословицы И ИХ важное значение В использовании в речи.

Общий вывод.

Результаты анкетирования дали хорошие результаты и понимание того, как люди в наше время относятся к пословицам, как чаще ими пользуются, помогли уточнить актуальность пословиц. Это помогло создать образ людей, понимание их идеалов и миропонимания, их отношение к труду. Через статистику нам удалось выяснить какие пословицы являются самыми актуальными в наши дни, позитивное или негативное отношение у людей к труду и какую важную роль играют пословицы в жизни современного человека.

2.2. АНАЛИЗ ПОЛУЧЕННЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Мы классифицировали пословицы, которые выражают положительное или отрицательное отношение к труду. Из общего количества пословиц (без повторений 45) было выявлены 30 примеров пословиц, с положительной характеристикой трудового процесса, которая составила более 65%, в то время остальные 35% (15 пословиц) от общего числа оказались с отрицательным оттенком.

Группа пословиц с положительным отношение к труду в основном делают акцент на важность работы в жизнедеятельности человека, например: Труд человека кормит, а лень портит; Без дела жить - только небо коптить, Без труда нет добра; Кто труда не боится того и лень сторонится

Кроме положительных пословиц по отношению к труду нам удалось выделить также пословицы и с отрицательным оценкой труда. В этих пословицах преувелечение значении труда и объёма работы: *Работа не волк,* в лес не убежит, Всех дел не переделаешь, Труда много, а добычи мало.

Помимо разделений на положительные и отрицательные пословицы, мы разделили выбранные пословицы на несколько групп по тематиками.

- 1.В нескольких пословицах выявили пренебрежительное отношение к работе: *Работа не волк, в лес не убежит, Дело не голуби, не разлетятся*
- 2. Следующая группа пословиц с указанием на полученный результат от труда и вложенных усилий, например: *Без труда не вынешь и рыбку из пруда, Кто не работает, тот не ест.*
 - 3. Подчеркивание красоты и силы человека, эстетическая сторона труда: *Бог труды любит, труд украшает, а лень портит.*

Для выявления самых актуальных пословиц из полученных результатов мы выбрали первые 8 пословиц (самые актуальные) которые повторялись по несколько раз в ответах, для попытки выделить их в группы и выяснения их концептов благодаря которому сможем выяснить то, как в современном

обществе люди общества относятся к труду и как они оценивают труд в целом. Среди 45 пословиц, которые указали участники опроса, больше всего было повторена пословица «Без труда не выловишь и рыбку из пруда» (50 раз). Посылом и концептом данной пословицы являются «усердие», «старание» и «усилие». Это говорит о том, что в современном обществе к труду относятся серьёзно и чётко осознают важность вкладывания усилия для получения каких-либо результатов. Интересно то, что эту пословицу указали участники всех возрастных категорий. Мир стремительно меняется и у человека не остаётся ничего кроме как быстро учиться, адаптироваться и находить ориентиры в этом процессе и в этом важным человеческим качеством человека которая помогает подстраиваться является усилие и усердие. Без этого невозможно представить как человек успеет справиться с таким огромным количеством задач, которые выпадают на плечи человека, живущего в 21 «информационном веке». Только усердие, старание и труд могут помочь нам не утонуть в пучине информационного потока, изменений и технологических изменений. Результат показывает, что это осознают все, с малого до старшего поколения. Произнося и рассматривая картину мира через призму данной пословицы, мы придаём ей актуальность, в то же время «суровая» эпоха, в которой мы живём, сама наталкивает человека на частое использование данной пословицы. И мы смело можем назвать эту пословицу самой актуальной пословицей в нашем исследовании.

Второй по количеству (33) выбранных пословиц стала *«Терпение и труд всё перетрут»* главный концепт данной пословицы содержится в самой пословице «терпение», «вознаграждение» и «решение». Терпение это один самых важных качеств людей для достижения каких установленных целей или желаний. Этот концепт чаще всего использовали представители старшего поколения. Это объясняется тем, что у них имеется больше жизненного опыта и прожитых этапов жизни. Пословицы с концептом

«терпение» были актуальными на все времена, так как жизнь нестабильна, человек по своей природе слаб и часто не может противостоять превратностям судьбы, в таком случае у человека остаётся вера и терпение, что может спасти его в любой сложной ситуации. Особенно этого «терпения» не хватает в наши дни, понимание важности данного концепта участниками опроса значит, что она нам необходима во многих жизненных ситуациях.

Третьей по количеству отмеченных пословиц является «без труда нет добра» - пословица, в котором кроется глубокая мудрость и опыт русского народа. Данная пословица имеет несколько значений в случае неисполнения главного условия - «труда». Если пренебрегать главным условием, наступает «застой», «регресс», «архаизм» и «нигилизм». но для начала надо попытаться дать значение слову «добро». Добро – понятие растяжимое, двумя словами невозможно дать определение, но в данном случае важно отметить то, в каком контексте стоит значение «добро» и что оно из себя представляет. Это можно понять, добавив к этому «отсутствие труда». Если человек или народ не любит трудиться, то это ни к чему хорошему не приведет. От бездействия ничего не появляется, не растёт, не цветёт, прогресс отсутствует, но и на одной позиции не удастся удержаться, т.к. жизнь это движение, либо происходит рост «прогресс» либо «регресс» и падение, в данном случае с отсутствием труда и желания делать что-либо человек или народ вводит себя в застой и регресс, от которого возникает пессимизм, нигилизм и снижения уровня жизни, оттуда и отсутствие добра». Современному человеку хорошо знакома история человечества, где постоянно происходили взлёты и падения разных цивилизаций и культур, и они прекрасно осознают, что в этом есть большая роль отсутствие/присутствие труда. Данная пословица очень хорошо передаёт весь смысл и роль труда в нашей жизни.

Четвертым по количеству выбранных пословиц является «*Труд человека кормит, а лень портит»*, значением которого является «отсутствие любви к работе», «разрушение», «испорченность» и в то же время «решение»

и «спасение». В современном мире даже самый ленивый человек просто вынужден владеть какой-либо профессией. Лень — это отсутствие действий и прогресса, которые будут разрушать людей и вести в заблуждение.

Пятое место по рейтингу занимает пословица «Работа не волк в лес не «переусердствовать», «перебарщивать», пословица означает «напрягаться». Основной посыл не разрываться и знать меру и свои границы при занятии трудом. Учитывая то, что люди ограничены в возможностях, каждому стоит знать понимать свои границы И И сильно не переусердствовать. Это очень актуально в наше время и не зря эта пословица является одной из самых актуальных пословиц, так как в современном мире, где имеются большое количество возможностей и условий занятия чем-либо, подталкивает человека заниматься одновременно несколькими сферами жизни. Современному человеку хочется всего и сразу, но при этом не стоит забывать, что гиперусердие может также приводить к угасанию мотивации, сгоранию, что в последнее время происходит с представителями таких профессий как программирование, медицина и педагогика.

Шестое место в рейтинге актуальных пословиц заняла пословица «Кто не работает, те приложит усилия для того, чтобы достичь цели, он не достоин вознаграждения. В жизни на все надо трудится и работать. Работать очень важно и надо работать всегда, лентяев никто не любит. Она отражает такие качества как «лень», «условие», «усилие». В наше время, когда процветает капитализм отношения строятся на другом уровне чем по сравнению с коммунизме, хотя в коммунизме также порицали безработность, но в то же время безработный и лентяй не оставались голодными, а в нынешнее время жизнь с такими обходится жёстко и беспощадно.

Седьмой по рейтингу пословица «Что посеешь то и пожнешь» означает «доля», «карму» и «усилие». Обманывая других в обществе человек в первую очередь будет обманывать себя. Человек всегда получает то, чего

заслужил и сколько усилия вложил в своё дело. Важно быть честным перед самим собой и выполнять работу с усердием и честностью чего не хватает в современном обществе.

Восьмая пословица по рейтингу актуальных пословиц звучит так «Любишь кататься, люби и саночки возить». В ней содержится глубокий философский посыл, важно уметь делиться с другим, «жертвовать» своим временем и ресурсами ради своих близких, не быть эгоистом и честолюбивым, только так человек может обрести счастье в этой жизни.

Девятая пословица по рейтингу «Не откладывай на завтра то, что можно сделать сегодня»

Десятая пословица по рейтингу «Кто труда не боится того и лень сторонится»

Если в совокупности обратить внимание на 10 самых актуальных пословиц из нашего списка, то выяснится, что в большинстве случаев люди относятся позитивно к труду и придерживается мнения, что человек должен любить труд и развиваться, тому свидетельство затрагивание таких тем как «старание», «усилие», «любовь к работе», «прогресс».

Тут стоит добавить также и пословицы которые упоминались пару раз и являются неактуальными:

- Кто не сидит без дела, тот живёт в достатке.

Исходя из этого понимания, все очень просто, трудолюбивый человек не может быть без работы. И каждый раз он хочет что-то сделать. Он не сидит на месте, но он работает и работает. И у ленивых людей достаточно времени, а у трудолюбивых людей, которые занимаются ими и не говорят или не знают, что делать, мало времени, но в остальном они заняты полезной работой.

- Работа с зубами, а лень с языком.

Это очень мудрая и старая пословица. Смысл ее очень прост: человек ленив, ему лень что-то делать, языком работать легче, чем руками, чтобы

работать, нужно приложить много усилий, а потом уж точно не разговаривать. Для тех, кто ленив, можно только болтать и расслабляться, тем более, ни о чем не думать. А у трудолюбивых не так много времени на болтовню, они заняты весь день и не имеют и четверти свободного времени.

- Воду в реке весна разливает, цену человеку труд добавляет.

Силами природы весной тает лед, реки разливаются. Это грандиозно и важно! Точно так же человеческий труд может иметь большое значение для людей! Здесь человеческий труд сравнивается с силами природы.

Вывод.

Проведенное исследование показало, что в современном обществе особое внимание уделяется таким качествам как «усердие», «трудолюбие», «прогресс», «регресс», «лень», «спешка», «переусердствование», «перебарщивание», «терпение». Выбранные пословицы указывают на то, как современные люди смотрят на труд и как её оценивают. Это отражает их картину мира, то как они относятся к труду и нынешним реалиями. Важно отметить, что актуальность пословиц несомненна. Несомненно, пословицы по сей день играют очень важную роль в нашей жизни, формируюти нас как личностей, питают нас мудростью.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В своей работе мы попытались дать значение понятию «актуальность пословиц» и провести лингвокультурологический анализ пользуясь выбранными методами выделить паремии, которые востребованы и актуальны в наши дни. В процессе исследования мы разработали свою методику анкетирования, которая позволила нам выяснить и понимать то, как люди (мы собрали более сотни анкет) относятся к труду в наше время, как часто они их используют и при каких обстоятельствах.

Следует отметить, «человек есть, то что он ест», следовательно, мы являемся теми, что мы говорим, читаем и употребляем в нашей речи. Пословицы играют важную роль при формировании человека как здоровой и полноценной личности. Используя ту или иную пословицу, мы формируем своё мышление и строим картину мира. Пословицы о труде является важной составляющей нашей речи, они формируют наше отношение к реалиям жизни, создают образы и формируют отношение к труду. Это сжатая форма мудрости, которая передаётся из давних времен И помогает ориентироваться в разных жизненных ситуациях. Проведение исследования помогает понять то, какими пословицами пользуются люди в наше время, как это влияет на их повседневную жизнь, соответствует ли сам человек тому смыслу, что передаётся в пословице. Сложно представить, какой бедной была бы наша речь без пословиц, т.к. пословицы своей краткости и остроты являются жемчугом в нашей речи.

Актуальность пословиц зависит от множества факторов, начиная от самого человека, его мышления, миропонимания, рефлексии и коммуникации, также это напрямую связано с любыми изменения, которые не зависят от человека, например изменения в природе, климата, вспышка пандемии и т.п. Всё это в целом обретает краткую и сжатую форму, и начинает жить в нашей речи. Несмотря на это, основная суть и задача пословиц сохраняется, никакие технологические и прочие информационные

изменения в мире не вытесняют пословицы и поговорки, наоборот они служат ещё большему распространению среди людей. Следует отметить, что русская речь очень богата пословицами и практически на все случаи жизни имеются пословицы, которые точно и метко отражают суть происходящего. Пословицы меняются, трансформируются, уходят в прошлое, затем возрождаются в новой форме, теряет какую-то часть, которая забывается со временем, но несмотря на все эти изменения, суть, задача и форма пословицы останется всегда актуальной и востребованной в речи.

В ходе исследования нам удалось выделить группу пословиц, которые чаще всего использовалось не зависимо от возраста, пола и профессии. В опросе участвовали более сотни человек разных возрастных категорий, где в процентном соотношении было выявлено, какие пословицы о труде больше всего распространены среди населения и чаще всего используются, подчеркивая положительные качества человека: «усердие», «терпение», «трудолюбие» и отрицательные качества «спешка», «лень», «регресс», «разрушение».

В процессе исследования мы выяснили, что труд является одним из важных, основных сфер жизни человека и человечества, все ситуации, нашедшие отражение в пословицах, являются в большей степени типичными для абсолютно всех возрастных категорий.

Настоящее исследование не исчерпывает всего содержания рассматриваемой проблемы, полученные результаты открывают перспективы для дальнейшего исследования.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

- 1. Аникин В.П. Русские пословицы и поговорки. М., 1988. 431 с.
- 2. Бабиян Т.В. Пословицы и поговорки как средства репрезентации лингвокультурных реалий. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/poslovitsy-i-pogovorki-kak-sredstva-reprezentatsii-lingvokulturnyh-realiy (дата обращения 04.02.2022)
- 3. Басова Л.В. Концепт труд в русском языке (на материале пословиц и поговорок): автореф. дис.. канд. филол. наук / Л.В. Басова. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2004. 19 с.
- 4. Берсенёва С.Н. Научно-исследовательская работа "Актуальность функционирования пословиц в современном русском языке", 2012. URL: https://nsportal.ru/ap/library/drugoe/2012/04/04/nauchno issledovatelskaya-rabota-aktualnost-funktsionirovaniya-poslovits-v (дата обращения 10.12.2021)
- 5. Буслаев Ф. Исторические очерки русской народной словесности и искусства. Том І. Русская народная поэзия. Изд-во Товарищество «Общественная польза» СПб, 1861. 662 с.
- 6. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание. М., 1997. 416 с.
- 7. Вежбицкая А. Понимание культур через посредство ключевых слов. М., 2001. 288 с.
- 8. Вендина Т.И. Русская языковая картина мира сквозь призму словообразования (Макрокосмос). М., 1998. 236 с.
- Влавацкая М.В Диахрония представлений о труде в русской лингвокультуре (на материале пословиц и антипословиц). Доктор, филол, наук, проф, НГТУ. М.В Влавацкая, Ст. Журнал Научный диалог. Выпуск № 11 (59) / 2016. С. 26-38.
- 10.Воробьев В.В. Лингвокультурология. Теория и методы / В.В. Воробьев. М.: Изд-во РУДН, 1997. 331 с.

- 11. Ганапольская Е.В. Фразеосемантическое поле «труд» в русском языке: Автор.канд. филол. наук. СПб, 1995. 17 с.
- 12. Гоннова Т.В. Социокультурные характеристики концепта «труд» в русском языковом сознании. Дисс. . канд. филол. наук / Т.В. Гоннова. Волгоград, 20'J3. 229 с.
- 13. Даль В.И. Пословицы русского народа / В.И. Даль. М.: Издательство Эксмо, Изд-во ННН, 1879. 660 с.
- 14. Жигулев А.М. Где труд, там и счастье. Пословицы и поговорки. М., 1962.207 с.
- 15. Жуков К.А. Языковое воплощение концепта "Труд" в пословичной картине мира: На материале русской и английской паремиологии: автореферат дис. канд. филол. наук / К.А. Жуков. Великий Новгород, 2004. 27 с.
- 16.Зайкина 3.M Универсальные идиоэтнические особенности И контрастивно-динамический и паремиологического поля «труд»: комбинаторно-семантический (на аспекты материале паремиологических единиц русского, английского немецкого языков): автореф. дисс. Канд. Филол. Наук / З.М. Зайкина. Кемерово, $H\Gamma T Y$, 2018 - 18c.
- 17. Иванова Л.А., Самохина Л.А. Концепт труд в русской языковой картине мира // Язык и межкультурные коммуникации: Материалы конф. Уфа: Изд-во Башк. гос. пед. ун-та, 2002. С.89-90.
- 18.Иллюстров И. Жизнь русского народа в его пословицах и поговорках: сборник русских пословиц и поговорок / Иакинф Иллюстров; [сост. И. Н. Кузнецов]. Москва: Русская цивилизация, 2019. 900 с.
- 19. Исупова С.М., Юн Хунбао. Семантический анализ концепта «труд» в русских пословицах и поговорках. Ст. ВятГУ. 2015. 3 с.

- 20. Кормакова Е.В. Концепт «труд» в немецкой и русской лингвокультурах / Е.В. Кормакова // Проблемы современной лингвистики. Волгоград: Колледж, 1999. С.15-19.
- 21. Курганов Н.Г. Российская универсальная грамматика, или Всеобщее письмословие, предлагающее легчайший способ основательного учения русскому языку с седмью присовокуплениями разных учебных и полезнозабавных вещей. СПб., 1769.
- 22. Ломоносов М.В. Российская грамматика. Изд-во Тип. Императорской Академии Наук. СПб, 1755. 213 с.
- 23. Лурия А.Р. Язык и сознание / А.Р. Лурия. М.: Изд-во МГУ, 1998. 336 с.
- 24. Маслова В.А. Лингвокультурология. Учеб. пособие. 2-еизд., стереотип. / В.А. Маслова М.: Academia, 2004. 208 с.
- 25. Мысенко О.М. Русские пословицы и поговорки о «труде», бедности и богатстве как опровержение мифов о русской лени и не умение работать // Вестник ОГУ. 2011. № 17. С.157-162.
- 26.Определения, что такое пословица // Про пословицы. URL: https://pro-poslovicy.ru/opredeleniya-chto-takoe-poslovica/ (дата обращения 08.12.2021)
- 27. Рыбникова М.А. Русские пословицы и поговорки. Изд-во АН СССР. М.: 1961. 232 с.
- 28. Скворнякова Р.М. Концепт "труд" в немецкой языковой картине мира : учеб. пособие / Р. М. Скорнякова ; М-во образования и науки Российской Федерации, ГОУ ВПО "Кемеровский гос. ун-т". Кемерово : КемГУ, 2006. 188 с.
- 29. Скорнякова Р.М. Лингвокультурологическая концепция моделирования языковой картины мира: автореф.... докт. филол. наук / Скорнякова Р.М., 2010. С. 49.

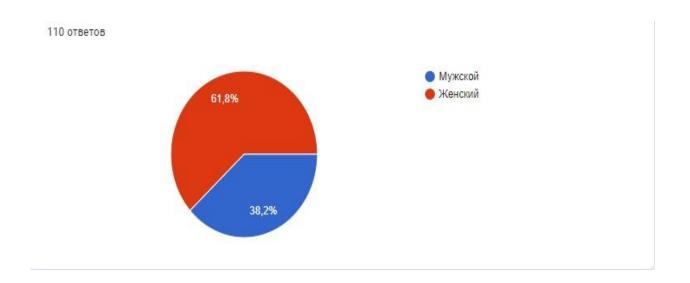
- 30.Слышкин Г.Г. Лингвокультурный концепт как системное образование // Вестник ВГУ. Серия Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2004. № 1. с. 29 33.
- 31. Снегирев И. М. Русские народные пословицы и притчи / Отв. ред. О. А. Платонов. М.: Институт русской цивилизации, 2014. 528 с.
- 32. Тильман Ю.Д. Культурные концепты в языковой картине мира: автореф. дис. канд. филол. наук / Ю.Д. Тильман. М., 1999. 25 с.
- 33. Хроленко А.Т. Основы лингвокультурологии / А.Т. Хроленко. М.: Флинта: Наука, 2004. 184 с.
- 34.Шахнович М.И. Русские пословицы и поговорки, как исторический источник [Текст] : (Тезисы диссертации на степень кандидата наук) / М. И. Шахнович; Акад. наук СССР. [Ленинград] : тип. Акад. наук СССР, [1937].
- 35.Шейгал Е.И., Буряковская В. А. Лингвокультурология: языковая репрезентация этноса. Учеб. пособ. к спецкурсу / Е.И. Шейгал, В.А. Буряковская. Волгоград: Перемена, 2002. 178 с.

Интернет-ресурсы

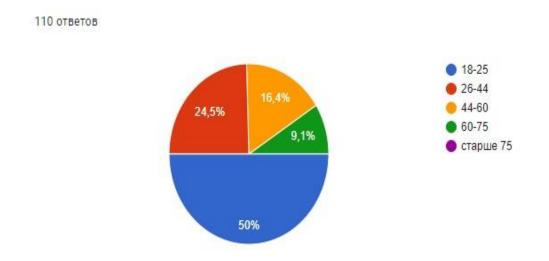
- 1. www.bolshoyvopros.ru
- 2. www.studfile.net
- 3. www.spravochnick.ru
- 4.www.znanija.site
- 5.www.pro-poslovicy.ru

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение 1 Пропорция заполнявших анкеты по половому признаку

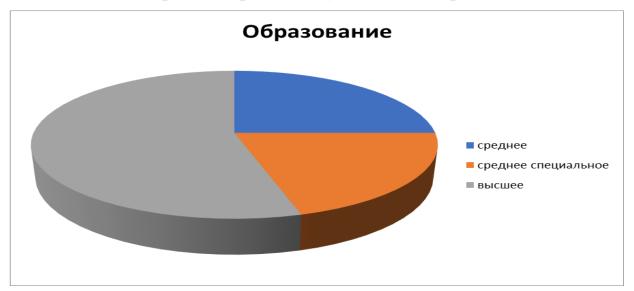


Приложение 2 Возрастная категория участников опроса



Приложение 3

Уровень образования участников опроса



Приложение 4 Специальность участников опроса:

1	Бакалавр, магистр – 10
2	Биолог – 3
3	Бухгалтер – 4
4	Водитель – 2
5	Кассир – 5
6	Литературовед - 2
7	Пенсионеры – 6
8	Преподаватель — 18
9	Программист – 5
10	Социальный работник – 8
11	Социолог – 6
12	Филолог – 9
13	Другие – 37

Приложение 5
Полный объём пословиц заполненные в анкетах с количеством повторений

50	Без труда не выловишь и рыбку из пруда
33	Терпение и труд всё перетрут
27	Без труда нет добра.
25	Труд человека кормит, а лень портит.
15	Работа не волк в лес не убежит
15	Кто не работает, тот не ест.
4	Что посеешь то и пожнешь.
3	Любишь кататься, люби и саночки возить.
2	Не откладывай на завтра то, что можно сделать сегодня.
2	Кто труда не боится того и лень сторонится
2	Делу время потехе час,
2	Скучен день до вечера, коли делать нечего
2	Волка ноги кормят.
2	Лето зиму кормит.
2	Век живи — век трудись, а трудясь, век учись.
2	Сделал дело гуляй смело.
2	Дело не голуби, не разлетятся
2	Без дела жить, только небо копить.
2	Говорит бело, а делает черно
2	Дело мастера боится
1	Что потрудился, то и поел.
1	Воля и труд дивные всходы дают.
1	Бог труды любит.
1	Труда много, а добычи мало.
1	Не разбивши яиц, не сделаешь яичницы.
1	Земля труд любит
1	Кто первый в труде, тому слава везде.
1	Пот на спине — так и хлеб на столе
1	Трудовая копейка велика.
1	Трудящиеся едят, нетрудящиеся глядят.
1	Наше счастье в общем труде.

1	Где успехи трудовые, там и горы зерновые
1	Трудолюбив как муравей.
1	Кто любит труд, того люди чтут.
1	Здоров в еде, да хил в труде
1	Человек рожден для труда.
1	Трудовая денежка плотно лежит, чужая ребром торчит.
1	Кто труда не видит, тот покоя не знает.
1	Трудовая денежка всегда крепка.
1	Воду в реке весна разливает, цену человеку труд добавляет.
1	Работа с зубами, а лень с языком.
1	Кто не сидит без дела, тот живёт в достатке смысл пословицы